

Proiect de Lege
pentru completarea Legii nr. 8/1996
privind dreptul de autor și drepturile conexe

Articol unic. Legea nr. 8/1996 privind dreptul de autor și drepturile conexe, cu modificările și completările ulterioare, se completează după cum urmează:

1. După articolul 112¹ se introduc 6 articole noi, respectiv articolele 112² – 112⁷ cu următorul cuprins:

„Art. 112²

(1) Opera sau fonograma, definită conform art. 7 și art. 8 este considerată operă orfană în cazul în care niciun titular al drepturilor de autor sau drepturilor conexe asupra operei sau fonogramei nu este identificat sau, chiar dacă unul sau mai mulți dintre titulari sunt identificați, niciunul nu este localizat, în pofida efectuării și înregistrării unei căutări diligente a titularilor drepturilor de autor sau drepturilor conexe.

(2) Statutul de operă orfană se aplică următoarelor categorii de opere:

a) operelor sub formă de cărți, jurnale, ziare, reviste sau alte scrieri care se găsesc în colecțiile bibliotecilor, instituțiilor de învățământ sau muzeelor accesibile publicului, precum și în colecțiile arhivelor sau ale instituțiilor patrimoniului cinematografic sau sonor;

b) operelor cinematografice, audiovizuale și fonogramelor aflate în colecțiile bibliotecilor, ale instituțiilor de învățământ sau ale muzeelor accesibile publicului, precum și în colecțiile arhivelor sau ale instituțiilor patrimoniului cinematografic sau sonor;

c) operelor cinematografice și audiovizuale și fonogramelor produse de organismele publice de radiodifuziune și de televiziune până la 31 decembrie 2002 inclusiv și aflate în arhivele acestora, care sunt protejate prin drepturi de autor sau drepturi conexe și care au fost publicate pentru prima dată într-un stat membru sau, în absența publicării, care au fost difuzate pentru prima dată într-un stat membru;

d) operelor și fonogramelor prevăzute la lit. a)-c) care nu au fost niciodată publicate sau difuzate, dar care au fost puse la dispoziția publicului de către instituțiile prevăzute la lit. a), cu consimțământul titularilor drepturilor de autor, numai dacă este rezonabil să se presupună că titularii drepturilor de autor nu s-ar opune utilizărilor menționate la art. 112³;

e) operelor și altor obiecte protejate care sunt integrate sau incorporate în operele sau fonogramele menționate la lit. a)-d) sau care constituie parte integrantă a operelor sau fonogramelor respective.

(3) În situația în care titularul dreptului de autor sau conexe este identificat sau localizat ulterior, opera sau fonograma respectivă își încetează statutul de operă orfană.

(4) Atunci când o operă sau o fonogramă are mai mulți titulari de drepturi și nu toți sunt identificați sau, chiar dacă sunt identificați, nu sunt localizați în urma unei căutări diligente și nu sunt înregistrați în conformitate cu prevederile art. 112⁴, opera sau fonograma poate fi utilizată în conformitate cu prevederile prezentei legi, cu condiția ca

aceia dintre titularii de drepturi care au fost identificați și localizați să fi autorizat, în legătură cu drepturile pe care le dețin, organismele menționate la art. 112³ alin. (1) să efectueze reproducerea și să o pună la dispoziția publicului.

(5) Prevederile alin. (1) nu aduc atingere drepturilor asupra operei sau fonogramei ale cărei titulari au fost identificați și localizați.

(6) Dispozițiile privind operele orfane nu se aplică în privința operelor anonime sau sub pseudonim.

Art. 112³

(1) Utilizarea operelor sau fonogramelor orfane de către biblioteci, instituții de învățământ și muzee accesibile publicului, precum și de către arhive, de către instituții ale patrimoniului cinematografic sau fonografic și de către organismele publice de radiodifuziune și de televiziune, pentru a realiza obiective legate de misiunile lor de interes public, în special conservarea operelor și fonogramelor aflate în colecțiile lor, restaurarea acestora și furnizarea de acces în plan cultural și educațional la acestea, se poate realiza prin:

- a) punere la dispoziția publicului în sensul art. 15 din lege;
- b) reproducere în sensul art. 14 din lege, în vederea digitizării, punerii la dispoziție, indexării, catalogării, conservării sau restaurării.

(2) Organismele menționate la alin. (1) pot utiliza o operă orfană numai în scopul realizării obiectivelor legate de misiunile lor de interes public, în special conservarea operelor și fonogramelor aflate în colecțiile lor, restaurarea acestora și furnizarea de acces în scop cultural și educațional la acestea. Aceste organisme pot obține venituri din utilizarea operelor orfane în scopul exclusiv de acoperire a costurilor legate de digitizarea și de punerea acestora la dispoziția publicului.

(3) Organismele prevăzute la alin. (1) au obligația de a preciza numele autorilor identificați și ale altor titulari ai drepturilor de autor în toate utilizările unei opere orfane.

(4) Dispozițiile prezentei legi nu aduc atingere libertății contractuale a organismelor prevăzute la alineatul (1) în ceea ce privește exercitarea misiunilor lor de interes public, îndeosebi în ceea ce privește acordurile de parteneriat public-privat.

Art. 112⁴

(1) În scopul stabilirii statutului de operă orfană, organismele menționate la art. 112³ alin. (1) se asigură că pentru fiecare operă individuală sau orice alt obiect protejat se efectuează o căutare diligentă și de bună-credință, prin consultarea surselor corespunzătoare pentru fiecare categorie de opere sau de alte obiecte protejate în cauză.

(2) Căutarea diligentă se efectuează obligatoriu înaintea utilizării operei sau fonogramei.

(3) Sursele corespunzătoare pentru fiecare categorie de opere sau de fonograme în cauză vor fi stabilite prin Decizia Directorului General al Oficiului Român pentru Drepturile de Autor, publicată în Monitorul Oficial al României, Partea I, urmare consultării cu titularii de drepturi și cu utilizatori și vor include cel puțin următoarele surse:

A. În cazul cărților publicate:

- (a) depozitul legal, cataloagele din biblioteci, fișierele de autoritate deținute de biblioteci și de alte instituții;
- (b) asociațiile editorilor și autorilor din țara respectivă;
- (c) bazele de date și registrele existente, WATCH (Writers Artists and their Copyright Holders – Scriitori, Artiști și deținătorii de drepturi de autor ai acestora), ISBN (International Standard Book Number – Numărul Internațional Standard pentru Cărți) și bazele de date cu cărțile tipărite;
- (d) bazele de date ale organismelor de gestiune colectivă relevante, în special ale organismelor de reprezentare a drepturilor de reproducere;
- (e) surse care integrează baze de date și registre multiple, inclusiv VIAF (Virtual International Authority Files – Dosare Virtuale Internaționale de Autoritate) și ARROW (Accessible Registries of Rights Information and Orphan Works – Registre accesibile ale informațiilor privind drepturile de autor și ale operelor orfane).

B. În cazul ziarelor, revistelor jurnalelor și periodicelor:

- (a) ISSN (International Standard Serial Number – Numărul internațional standard pentru publicații seriale), pentru publicațiile seriale;
- (b) indexuri și cataloage aparținând fondurilor și colecțiilor bibliotecilor;
- (c) depozitul legal;
- (d) asociații ale editorilor, ale autorilor și ale jurnaliștilor din țara respectivă;
- (e) bazele de date ale organismelor de gestiune relevante, inclusiv ale organismelor de reprezentare a drepturilor de reproducere.

C. În cazul operelor vizuale, și anume cele din categoriile artelor plastice, fotografiei, ilustrațiilor, designului și arhitecturii, precum și în cazul schițelor acestor opere și ale altor astfel de opere care figurează în cărți, jurnale, ziare și reviste, sau în cazul altor opere:

- (a) sursele menționate la punctele A și B;
- (b) bazele de date ale organismelor de gestiune colectivă relevante, inclusiv organismele de reprezentare a drepturilor de reproducere;
- (c) bazele de date ale agențiilor de imagini, dacă este cazul. D. În cazul operelor audiovizuale și al fonogramelor: (a) depozitul legal; (b) asociații ale producătorilor din țara respectivă;
- (bazele de date ale instituțiilor patrimoniului cinematografic sau sonor, după caz, și ale bibliotecilor naționale);
- (d) bazele de date cu standarde și identificatori pertinenti, cum ar fi ISAN (International Standard Audiovisual Number – Numărul internațional standard pentru opere audiovizuale) pentru materialul audiovizual, ISWC (International Standard Music Work Code – Codul internațional standard pentru opere muzicale) pentru opere muzicale și ISRC (International Standard Recording Code – Codul internațional standard pentru înregistrări) pentru fonograme;
- (e) bazele de date ale organismelor de gestiune colectivă relevante, în special în cazul autorilor, artiștilor interpreți sau executanți, producătorilor de fonograme și producătorilor din domeniul audiovizual.
- (f) genericul și alte informații care figurează pe ambalajul operelor;
- (g) baze de date ale unor asociații relevante care reprezintă o categorie specifică de titulari de drepturi.

(4) Căutarea diligentă se efectuează în statul membru în care opera a fost publicată pentru prima dată sau, în absența publicării, în statul membru în care opera a fost radiodifuzată pentru prima dată, cu excepția operelor cinematografice sau audiovizuale al căror producător își are sediul sau reședința obișnuită într-un stat membru, caz în care căutarea diligentă se desfășoară în statul membru în care producătorul își are

sediul sau reședința obișnuită. În acest caz, căutarea diligentă se efectuează în statul membru în care se află organismul care a pus la dispoziția publicului opera sau fonograma, cu consimțământul titularului drepturilor de autor.

(5) Organismele menționate la art. 112³ alin. (1) păstrează evidența căutării lor diligente și furnizează următoarele informații autorității naționale competente, respectiv Oficiului Român pentru Drepturile de Autor:

- a) rezultatele căutărilor diligente pe care le-au efectuat și care au condus la concluzia că o operă sau o fonogramă este considerată operă orfană;
- b) utilizarea operelor orfane;
- c) orice schimbare privind încetarea statutului de operă orfană;
- d) datele de contact.

Art.112⁵

Oficiul Român pentru Drepturile de Autor adoptă măsurile necesare pentru ca informațiile menționate la articolul 112⁴, primite din partea organismelor prevăzute la articolul 112³ alin. (1) sunt comunicate și înregistrate în baza de date online unică, accesibilă publicului, creată și administrată de Oficiul pentru Armonizare în Cadrul Pieței Interne, în conformitate cu Regulamentul (UE) nr. 386/2012.

Art. 112⁶

În cazul în care o operă sau o fonogramă este considerată operă orfană într-un alt stat membru al Uniunii Europene, conform articolului 112², atunci este considerată, de asemenea, orfană și pe teritoriul României și poate fi utilizată și accesată în conformitate cu prezenta lege. Această prevedere se aplică și operelor și fonogramelor menționate la articolul 112² alineatul (4), în măsura în care este vorba despre drepturile titularilor de drepturi de autor neidentificați sau nelocalizați.

Art. 112⁷

Nici o dispoziție a prezentei legi, privitoare la operele orfane, nu aduce atingere prevederilor normative privind în special brevetele, mărcile înregistrate, desenele și modelele industriale, modelele utilitare, topografia semiconductoarelor, caracterele tipografice, accesul condiționat, accesul serviciilor de radiodifuziune sau televiziune la transmisia prin cablu, protecția tezaurilor naționale, cerințele privind depozitele legale, practicile restrictive și concurența neloială, secretele comerciale, securitatea, confidențialitatea, protecția datelor și respectarea vieții private, accesul la documente publice, dreptul contractual, libertatea presei și libertatea de exprimare în mijloacele de informare în masă.

2. La articolul 123¹ alineatul (1), după litera g) se introduce o literă nouă, lit.h) cu următorul cuprins :

”h) dreptul la remunerație echitabilă pentru operele orfane.”

3. La articolul 151² alineatul (1), după litera h) se introduce o literă nouă, lit.i) cu următorul cuprins :

”i) Directiva 2012/28/UE a Parlamentului European și a Consiliului din 25 octombrie 2012 privind anumite utilizări permise ale operelor orfane, publicată în Jurnalul Oficial al Uniunii Europene nr. L299 din 27 octombrie 2012.”

Prezenta Lege transpune Directiva nr. 2012/28/UE a Parlamentului European și a Consiliului din 25 octombrie 2012 privind anumite utilizări permise ale operelor orfane, publicată în Jurnalul Oficial al Uniunii Europene nr. L299 din 27 octombrie 2012.

Această lege a fost adoptată de Camera Deputaților în ședința din cu respectarea prevederilor art.76 alin.(2) din Constituția României.

PREȘEDINTELE CAMEREI DEPUTAȚILOR

Această lege a fost adoptată de Senat în ședința din cu respectarea prevederilor art.76 alin.(2) din Constituția României.

PREȘEDINTELE SENATULUI

EXPUNERE DE MOTIVE

Secțiunea 1 Titlul proiectului de act normativ

Proiect de Lege

pentru completarea Legii nr. 8/1996

privind dreptul de autor și drepturile conexe

Secțiunea a 2-a Motivul emiterii actului normativ (*)

1. Descrierea situației actuale

Drepturile de autor reprezintă temelia economică a industriei creative, stimulând inovarea, activitatea creativă, investițiile și producția. Astfel că, drepturile de autor reprezintă un mijloc important pentru asigurarea recompensării activităților din sectorul creativ. Drepturile exclusive ale titularilor drepturilor de autor în ceea ce privește reproducerea și punerea la dispoziția publicului a operelor lor, implică acordul prealabil al autorilor acestora. În anumite cazuri însă, autorul unei opere nu este cunoscut sau acesta este cunoscut dar nu poate fi localizat.

Prin urmare, în cursul anului 2012 Parlamentul European și Consiliul Uniunii Europene au adoptat Directiva Opere Orfane nr. 2012/28/UE privind anumite utilizări permise ale operelor orfane. Scopul adoptării acestei directive este crearea unui cadru juridic unitar și coerent, la nivelul întregii Uniuni Europene, care să faciliteze digitizarea și difuzarea operelor susceptibile a fi protejate prin drepturi de autor sau drepturi conexe și pentru care nu s-a identificat niciun titular al drepturilor de autor. Astfel de opere, a căror titular nu este cunoscut sau deși este cunoscut, el nu poate fi localizat, au primit denumirea generică de opere orfane.

Oficiul Român pentru Drepturile de Autor (ORDA), în calitate de organ de specialitate al administrației publice centrale în domeniul dreptului de autor și drepturilor conexe a propus Ministerului Culturii elaborarea unui proiect de lege în vederea transpunerii Directivei nr. 2012/28/UE privind anumite utilizări permise ale operelor orfane. Astfel, pe baza propunerilor transmise și a consultărilor efectuate cu ORDA, Ministerul Culturii a procedat la elaborarea prezentului proiect de act normativ de completare a Legii nr. 8/1996 privind dreptul de autor și drepturile conexe.

2. Schimbări preconizate

Prezentul proiect normativ urmărește transpunerea Directivei nr. 2012/28/UE privind anumite utilizări permise ale operelor orfane în

	legislația națională, având ca obiectiv soluționarea problemelor legate de determinarea, din punct de vedere juridic, a statutului operelor orfane, precum și a consecințelor acestui statut cu privire la utilizatorii și utilizările permise ale operelor orfane.
3. Alte informații (**)	Având în vedere faptul că, Directiva nr. 2012/28/UE trebuie transpusă în legislația națională până la data de 01.11.2014, propunem aprobarea proiectul normativ, de către Parlamentului României, în procedură de urgență.

Secțiunea a 3-a Impactul socioeconomic al proiectului de act normativ

1. Impactul macroeconomic	Proiectul de act normativ nu se referă la acest subiect.
11. Impactul asupra mediului concurențial și domeniului ajutoarelor de stat	Proiectul de act normativ nu se referă la acest subiect.
2. Impactul asupra mediului de afaceri	Proiectul de act normativ nu se referă la acest subiect.
3. Impactul social	Proiectul de act normativ nu se referă la acest subiect.
4. Impactul asupra mediului	Proiectul de act normativ nu se referă la acest subiect.
5. Alte informații	Nu au fost identificate.

Secțiunea a 4-a Impactul financiar asupra bugetului general consolidat, atât pe termen scurt, pentru anul curent, cât și pe termen lung (pe 5 ani)

- mii lei -

Indicatori	Anul curent	Următorii 4 ani				Media pe 5 ani
		3	4	5	6	
1	2	3	4	5	6	7
1. Modificări ale veniturilor bugetare, plus/minus, din care:	Nu este cazul					
a) buget de stat, din acesta:						
(i) impozit pe profit						
(ii) impozit pe venit						
b) bugete locale:						
(i) impozit pe profit						
c) bugetul asigurărilor sociale de stat:						
(i) contribuții de asigurări						
2. Modificări ale cheltuielilor bugetare, plus/minus, din care:						
a) buget de stat, din acesta:						
(i) cheltuieli de personal						
(ii) bunuri și servicii						
b) bugete locale:						
(i) cheltuieli de personal						
(ii) bunuri și servicii						
c) bugetul asigurărilor sociale de stat:						
(i) cheltuieli de personal						
(ii) bunuri și servicii						

3. Impact financiar, plus/minus, din care:						
a) buget de stat						
b) bugete locale						
4. Propuneri pentru acoperirea creșterii cheltuielilor bugetare						
5. Propuneri pentru a compensa reducerea veniturilor bugetare						
6. Calcule detaliate privind fundamentarea modificărilor veniturilor						
si/sau cheltuielilor bugetare						
7. Alte informații						

Secțiunea a 5-a

Efectele proiectului de act normativ asupra legislației în vigoare

1. Măsurile normative necesare pentru aplicarea prevederilor proiectului de act normativ:	
a) acte normative în vigoare ce vor fi modificate sau abrogate, ca urmare a intrării în vigoare a proiectului de act normativ;	a) Se completează Legea nr. 8/1996 privind dreptul de autor și drepturile conexe.
b) acte normative ce urmează a fi elaborate în vederea implementării noilor dispoziții.	
2. Conformitatea proiectului de act normativ cu legislația comunitară în cazul proiectelor ce transpun prevederi comunitare	Proiectul asigură transpunerea totală în legislația națională a prevederilor referitoare la statutul operelor orfane, cuprinse în Directiva Europeană „Opere orfane” nr. 2012/28/UE privind numite utilizări permise ale operelor orfane.
3. Măsurile normative necesare aplicării directe a actelor normative comunitare	Nu este cazul.
4. Hotărâri ale Curții de Justiție a Uniunii Europene	Nu este cazul.
5. Alte acte normative și/sau documente internaționale din care decurg angajamente	Nu este cazul.
6. Alte informații	Nu au fost identificate.

Secțiunea a 6-a Consultările efectuate în vederea elaborării proiectului de act normativ

1. Informații privind procesul de consultare cu organizații neguvernamentale, institute de cercetare și alte organisme implicate 2. Fundamentarea alegerii organizațiilor cu care a avut loc consultarea, precum și a modului în care activitatea acestor organizații este legată de obiectul proiectului de act normativ	Nu este cazul.
3. Consultările organizate cu autoritățile administrației publice locale, în situația în care proiectul de act normativ are ca obiect activități ale acestor autorități, în	Nu este cazul.

condițiile Hotărârii Guvernului nr. 521/2005 privind procedura de consultare a structurilor asociative ale autorităților administrației publice locale la elaborarea proiectelor de acte normative	
4. Consultările desfășurate în cadrul consiliilor interministeriale, în conformitate cu prevederile Hotărârii Guvernului nr. 750/2005 privind constituirea consiliilor interministeriale permanente	Nu este cazul.
5. Informații privind avizarea de către: a) Consiliul Legislativ b) Consiliul Suprem de Apărare a Țării c) Consiliul Economic și Social d) Consiliul Concurenței e) Curtea de Conturi	Consiliul Legislativ.
6. Alte informații	
Secțiunea a 7-a Activități de informare publică privind elaborarea și implementarea proiectului de act normativ	
1. Informarea societății civile cu privire la necesitatea elaborării proiectului de act normativ	Proiectul a fost elaborat cu respectarea prevederilor Legii nr.52/2003 privind transparența decizională în administrația publică.
2. Informarea societății civile cu privire la eventualul impact asupra mediului în urma implementării proiectului de act normativ, precum și efectele asupra sănătății și securității cetățenilor sau diversității biologice	Nu este cazul.
3. Alte informații	
Secțiunea a 8-a Măsurile de implementare	
1. Măsurile de punere în aplicare a proiectului de act normativ de către autoritățile administrației publice centrale și/sau locale - înființarea unor noi organisme sau extinderea competențelor instituțiilor existente	Nu este cazul.
2. Alte informații	Nu este cazul.

Pornind de la aceste considerente, a fost elaborat prezentul **Proiect de Lege pentru completarea Legii nr. 8/1996 privind dreptul de autor și drepturile conexe**, pe care, dacă sunteți de acord, vă rugăm să îl avizați.

HEGEDUS CSILLA

MINISTRUL CULTURII, VICEPRIM-MINISTRU

Avizăm:

BOGDAN AURESCU

MINISTRUL AFACERILOR EXTERNE

ROBERT-MARIUS CAZANCIUC

MINISTRUL JUSTIȚIEI